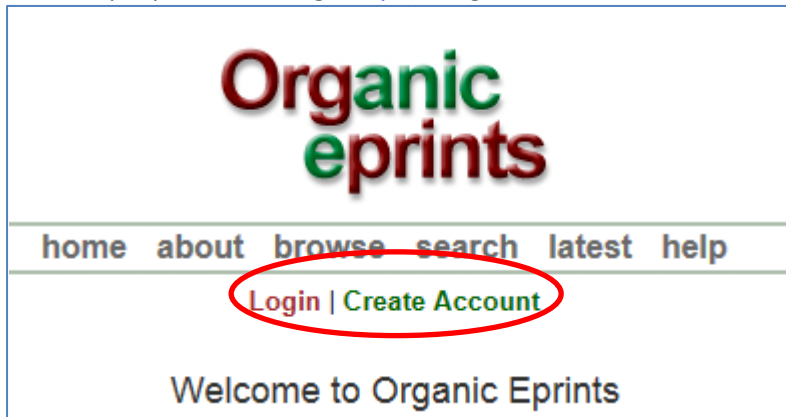


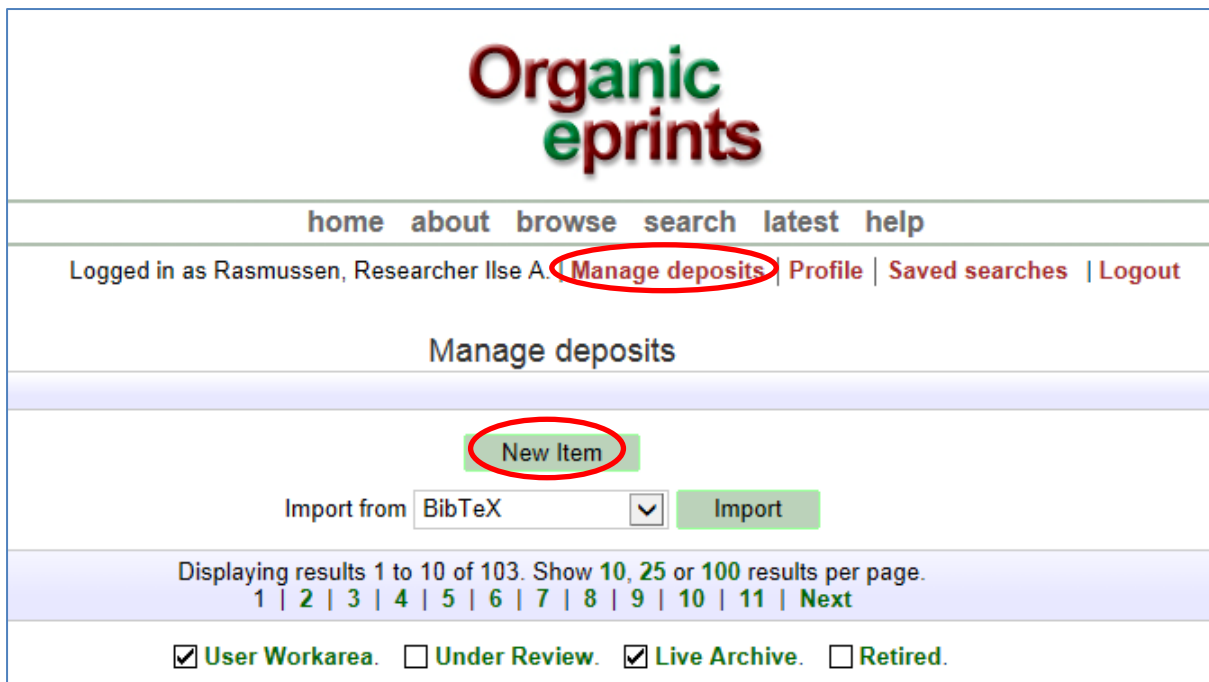
## Instrucciones sobre cómo depositar un artículo del IV Congreso Latinoamericano de Agroecología en Organic eprints

Usted encontrará Organic eprints en: <http://www.orgprints.org/> .

Si aún no es un usuario registrado, por favor, regístrese creando una cuenta (vea cómo hacerlo en el manual que puede descargar [aquí](#)) o ingrese.



En la página "Manage deposits" (Manejar depósitos) , haga clic en "New item" (Nuevo ítem)



Elija "Conference paper, poster etc." (Artículo de conferencia, poster etc.), luego haga clic en "Next" (Siguiente).

**Edit item: [Article #23191]**

Type → Details → Subjects → Affiliation → Upload → FP7 projects → Deposit

Save and Return   Cancel   Next >

**EPrint Type**

- Journal paper**  
An article published (or submitted for publication or a draft) in a scientific journal. A journal is characterized by being issued continuously as a series having a year, volume and usually issue (or month). Most scientific journals have an ISSN. Internet journals qualify as journals. If you deposit a draft should put it in this eprint type. If you do not yet know which journal you will submit the paper to, fill out Title of Publication with nonsense (e.g. "to mandatory") or put the name of the journal you think it is most likely you will publish in.
- Newspaper or magazine article**  
An article published in a regularly published publication that is not a scientific journal. This could be a newspaper, a magazine, a farmers journal etc. may or may not have information about volume, but will usually have issue or month or date.
- Working paper**  
NOT a draft, but a technical paper that is published in a series of the institution where the research is done. Also known as research paper, research paper. Working papers may also be unpublished, and not intended to be published.
- Conference paper, poster, etc.**  
An article or abstract from a conference, workshop etc. A presentation or poster can be attached to the article as an extra document.
- Submit a paper or a poster to a conference**  
Currently: 18th IFOAM Organic World Congress: Main Track, Practitioners Track, Scientific Track (= 4th ISOFAR Conference), Workshops
- Proceedings**  
The whole proceedings collection. Not individual papers.
- Report**  
A technical report or a working report. Is usually published by an Institution and has place of publication.
- Report chapter**

Ingrese el título de su presentación tal como aparece en el Libro de Resúmenes.

Ingrese información adicional como se indica en la figura.

Edit item: [#23191] **Escriba el título de su artículo como aparece en el Libro de Resúmenes**

Type → Details → Subjects → Affiliation → Upload → FP7 projects → Deposit

< Previous Save and Return Cancel Next >

**Title**

Escriba el título de su artículo como aparece en el Libro de Resúmenes

**Title translation**

**Document Language**

Spanish - Español  
Swedish - Svenska  
Turkish - Türkiye  
Other language

**Type of presentation**

Paper  
Poster  
Workshop  
Lecture  
Speech  
Keynote presentation  
Other

Artículo  
Poster  
Taller  
Conferencia  
Discurso  
Conferencia Magistral  
Otro

**Other Type**

**Status**

Published  
 In Press  
 Submitted  
 Unpublished

**Date**

Year: 2013 Month: Unspecified Day: ?

**Date Type**

Publication  
 Submission  
 Completion

Ingrese información adicional como se indica a continuación o con su propia información.

**Publication Details**

**Authors:**

	Family Name	Given Name(s) or Initials	Email
1.	Apellido	Nombre(s)	sus.email@abc.org
2.			
3.			
4.			

More input rows

**Corporate Authors:**

1.	
2.	
3.	

More input rows

**Editors:**

	Family Name	Given Name(s) or Initials	Email
1.	Altieri	Miguel A.	
2.	Sarandon	Santiago	
3.	Morales	Carmen Felipe	
4.	Funes	Fernando	
5.	Siura	Saray	
6.			
7.			

More input rows

**Corporate Editors:**

1.	Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología y el huerto
2.	
3.	

More input rows

**Contact Email Address:** sus.email@abc.org

**Refereed:**

- Not peer-reviewed
- Submitted for peer-review but not yet accepted
- Peer-reviewed and accepted

**Title of Publication (journal, proceedings, book) in which the paper was published:** Congreso Latinoamericano de Agroecología: artículos completos

**Conference:** IV Congreso Latinoamericano de Agroecología

**Conference Date:** 10-12 de setiembre del 2013

**Location:** Universidad Nacional Agraria La Molina, Lima - Perú

**Volume:**

**Issue:**

**Series Name:**

**Series Number:**

**Publisher:** Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología (SOCLA)

**Place of Publication:** Lima, Perú

**Page Range:** \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

**Online at:** \_\_\_\_\_

**ISSN:** \_\_\_\_\_

**ISBN:** \_\_\_\_\_

**DOI:** \_\_\_\_\_

Ingrese los números de páginas del libro de resúmenes

★ *Corporate editors (Editores corporativos):*  
 Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología (SOCLA) y Programa de Hortalizas de la Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM)

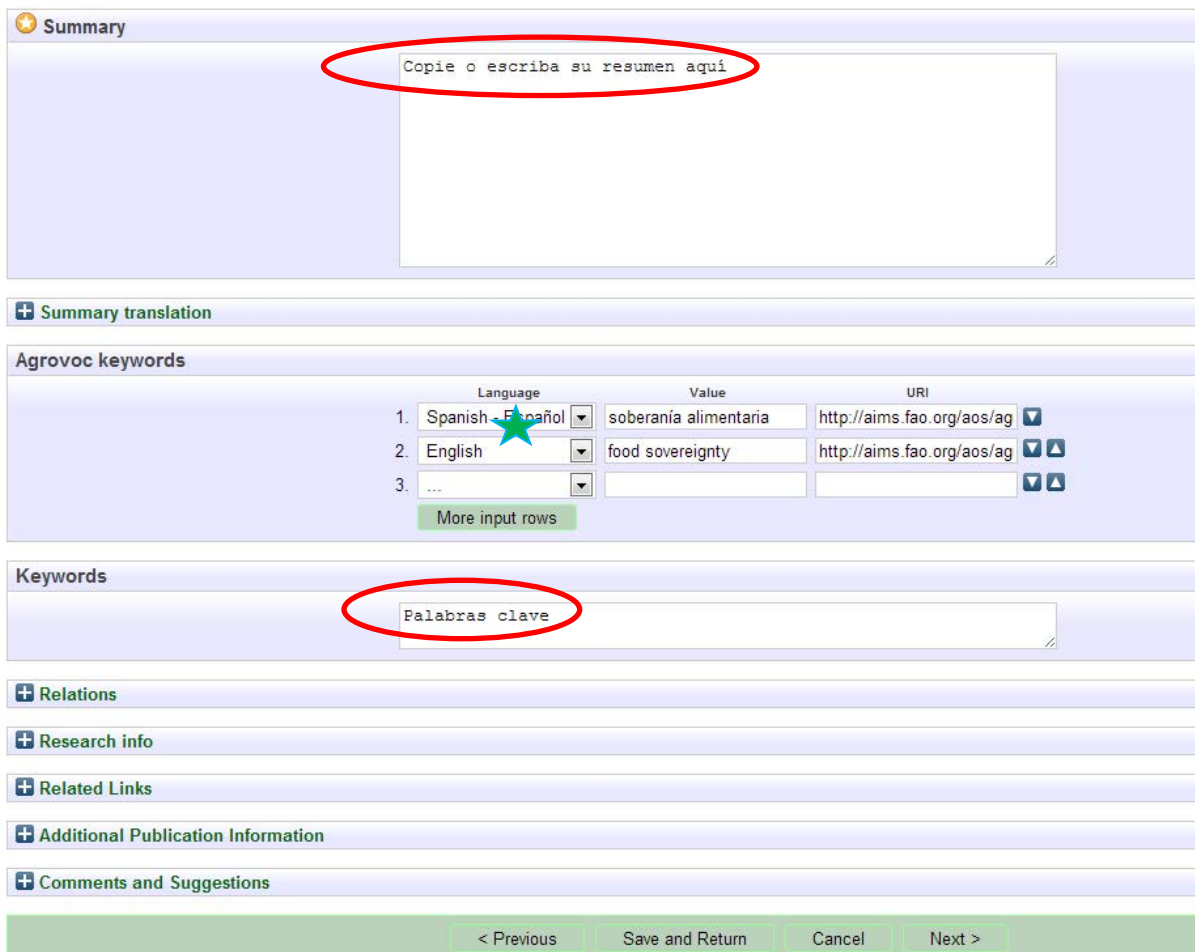
★ *Title of publication (Título de la publicación):*

Congreso Latinoamericano de Agroecología: artículos completos

★ *Publisher (Responsable de la publicación):*

Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología (SOCLA), Universidad Nacional Agraria La Molina e IFOAM América Latina

*Ingrese información adicional.*



**Summary**

Copie o escriba su resumen aquí

**Summary translation**

**Agrovoc keywords**

	Language	Value	URI
1.	Spanish - Español	soberanía alimentaria	<a href="http://aims.fao.org/aos/ag">http://aims.fao.org/aos/ag</a>
2.	English	food sovereignty	<a href="http://aims.fao.org/aos/ag">http://aims.fao.org/aos/ag</a>
3.	...		

More input rows

**Keywords**

Palabras clave

**Relations**

**Research info**

**Related Links**

**Additional Publication Information**

**Comments and Suggestions**

< Previous Save and Return Cancel Next >

★ Elidir el idioma. Escriba palabras clave en español y/o inglés – elija la mayor opción que aparezca.

En "Keywords" (palabras clave), escriba palabras relevantes en español y/o inglés.

*Clic en "Next" (Siguiete).*

Añada temas importantes al expandir los árboles (clic en '+') y haciendo clic en "Add" (Añadir). No añada más de 3-4 temas.

**Edit item: [#23191] Write the title of your paper as it appears in the Book of Summaries**

Type → Details → **Subjects** → Affiliation → Upload → FP7 projects → Deposit

**★ Subjects** ?

Search for subject: all of  

- Farming Systems**
- Animal husbandry**
- Crop husbandry**
- Soil**
- Environmental aspects**
  - Air and water emissions
  - Biodiversity and ecosystem services
  - Landscape and recreation
- Food systems**
- Knowledge management**
- Values, standards and certification**
- "Organics" in general**

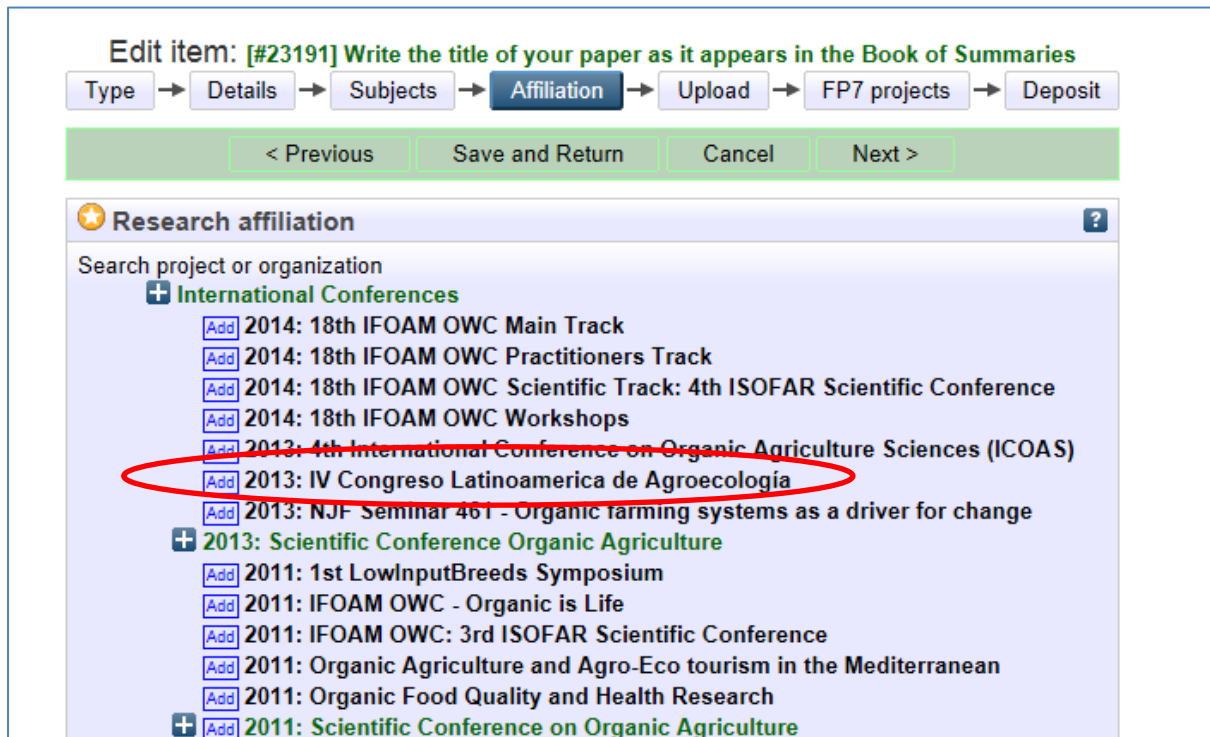
A continuación, una traducción de los términos de los temas:

<p><b>Farming systems</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Buildings and machinery</li> <li>- Farm economics</li> <li>- Social aspects</li> <li>- Farm nutrient management</li> </ul>	<p><b>Sistemas Agrícolas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Construcciones y maquinaria</li> <li>- Economía agraria</li> <li>- Aspectos sociales</li> <li>- Manejo de nutrientes en la finca</li> </ul>
<p><b>Animal husbandry</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Production systems                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Beef cattle</li> <li>▪ Dairy cattle</li> <li>▪ Pigs</li> <li>▪ Poultry</li> <li>▪ Sheep and goats</li> <li>▪ Aquaculture</li> </ul> </li> <li>- Breeding and genetics</li> <li>- Feeding and growth</li> <li>- Health and welfare</li> </ul>	<p><b>Crianzas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistemas de producción                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vacunos de carne</li> <li>▪ Vacunos de leche</li> <li>▪ Cerdos</li> <li>▪ Aves</li> <li>▪ Ovejas y cabras</li> <li>▪ Acuicultura</li> </ul> </li> <li>- Mejoramiento y genética</li> <li>- Alimentación y crecimiento</li> <li>- Salud y bienestar</li> </ul>
<p><b>Crop husbandry</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Production systems                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cereals, pulses and oilseeds</li> <li>▪ Pasture and forage crops</li> <li>▪ Root crops</li> <li>▪ Vegetables</li> </ul> </li> <li>- Fruit and berries                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Olive</li> <li>▪ Viticulture</li> </ul> </li> <li>- Ornameltals, flower bulbs and tree nurseries</li> </ul>	<p><b>Cultivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistemas de producción                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cereales, leguminosas y oleaginosas</li> <li>▪ Pastos y forrajes</li> <li>▪ Raíces</li> <li>▪ Hortalizas</li> </ul> </li> <li>- Frutas y bayas                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Olivo</li> <li>▪ Viticultura</li> </ul> </li> <li>- Ornamentales, flores de bulbos y viveros</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> <li>- Crop combinations and interactions</li> <li>- Breeding, genetics and propagation</li> <li>- Composting and manuring</li> <li>- Greenhouses and covering</li> <li>- Irrigation and drainage</li> <li>- Soil tillage</li> <li>- Weed management</li> <li>- Crop health, quality, protection</li> <li>- Post harvest management and techniques</li> </ul>	<p>forestales</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Asociaciones de cultivos e interacciones</li> <li>- Mejoramiento, genética y propagación</li> <li>- Compostaje y abonamiento</li> <li>- Invernaderos y estructuras de protección</li> <li>- Irrigación y drenaje</li> <li>- Labranza del suelo</li> <li>- Manejo de malezas</li> <li>- Sanidad, calidad y protección del cultivo</li> <li>- Manejo y técnicas post-cosecha</li> </ul>
<p><b>Soil</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Soil quality             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Soil biology</li> </ul> </li> <li>- Nutrient turnover</li> </ul>	<p><b>Suelo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Calidad del suelo             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Biología del suelo</li> </ul> </li> <li>- Reciclaje de nutrientes</li> </ul>
<p><b>Environmental aspects</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Air and water emissions</li> <li>- Biodiversity and ecosystem services</li> <li>- Landscape and recreation</li> </ul>	<p><b>Aspectos ambientales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Emisiones de aire y agua</li> <li>- Servicios ecosistémicos y de biodiversidad</li> <li>- Paisaje y recreación</li> </ul>
<p><b>Food systems</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Community development             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Networks and ownership</li> </ul> </li> <li>- Food security, food quality and human health</li> <li>-</li> <li>- Markets and trade</li> <li>- Policy environments and social economy</li> <li>- Processing, packaging and transportation</li> <li>- Produce chain management</li> <li>- Recycling, balancing and resource management</li> </ul>	<p><b>Sistemas alimentarios</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollo comunitario             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Redes y propiedad</li> </ul> </li> <li>- Seguridad alimentaria, calidad de alimentos y salud humana</li> <li>- Mercados y comercio</li> <li>- Ambiente político y economía social</li> <li>- Procesamiento, empaque y transporte</li> <li>- Manejo de la cadena de producción</li> <li>- Reciclaje, equilibrio y manejo de recursos</li> </ul>
<p><b>Knowledge management</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Education, extension and communication             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Technology transfer</li> </ul> </li> <li>- Research methodology and philosophy             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Systems research and participatory research</li> <li>▪</li> <li>▪ Research communication and quality</li> </ul> </li> <li>- Specific methods             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Indicators and other value-laden measures</li> <li>▪</li> <li>▪ Surveys and statistics</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Gestión del conocimiento</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Educación, extensión y comunicación             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Transferencia de tecnología</li> </ul> </li> <li>- Metodología y filosofía de investigación             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Investigación de sistemas e investigación participativa</li> <li>▪ Comunicación y calidad en la investigación</li> </ul> </li> <li>- Métodos específicos             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Indicadores y otras medidas de valor agregado</li> <li>▪ Estudios y estadísticas</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Values, standards and certification</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Regulation</li> <li>- Consumer issues</li> <li>- Quality and evaluation of inputs</li> <li>- Technology assessment</li> </ul>	<p><b>Valores, estándares y certificación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Regulaciones y normas</li> <li>- Temas de consumidores</li> <li>- Calidad y evaluación de insumos</li> <li>- Evaluación de tecnologías</li> </ul>
<p><b>"Organics" in general</b></p>	<p><b>"Orgánico", "Ecológico", "Biológico" en general</b></p>

*Clic en "Next" (Siguiente)*

Añada la conferencia como Institucion de Investigación al momento de expandir los árboles y haciendo clic en "Add" (Añadir)



Edit item: [#23191] Write the title of your paper as it appears in the Book of Summaries

Type → Details → Subjects → **Affiliation** → Upload → FP7 projects → Deposit

< Previous Save and Return Cancel Next >

**Research affiliation** ?

Search project or organization

- + International Conferences
  - Add 2014: 18th IFOAM OWC Main Track
  - Add 2014: 18th IFOAM OWC Practitioners Track
  - Add 2014: 18th IFOAM OWC Scientific Track: 4th ISOFAR Scientific Conference
  - Add 2014: 18th IFOAM OWC Workshops
  - Add 2013: 4th International Conference on Organic Agriculture Sciences (ICOAS)
  - Add 2013: IV Congreso Latinoamerica de Agroecología**
  - Add 2013: NJF Seminar 461 - Organic farming systems as a driver for change
- + 2013: Scientific Conference Organic Agriculture
  - Add 2011: 1st LowInputBreeds Symposium
  - Add 2011: IFOAM OWC - Organic is Life
  - Add 2011: IFOAM OWC: 3rd ISOFAR Scientific Conference
  - Add 2011: Organic Agriculture and Agro-Eco tourism in the Mediterranean
  - Add 2011: Organic Food Quality and Health Research
- + Add 2011: Scientific Conference on Organic Agriculture

Añada sus propias datos, por ejemplo, país, proyecto, organización, etc.



**Research affiliation** ?

Remove 2013: IV Congreso Latinoamerica de Ag

Search project or organization

- International Conferences
- + Add International Organizations
- + International Projects
- + Add European Union
- + Add Australia
- + Add Austria
- + Add Bangladesh
- + Add **Belgium**
- + Add **Bolivia**
- + Add Brazil
- + Add Bulgaria
- + Add Cambodia
- + Add Canada
- + Add Chile

Clic en "Next" (Siguiente)



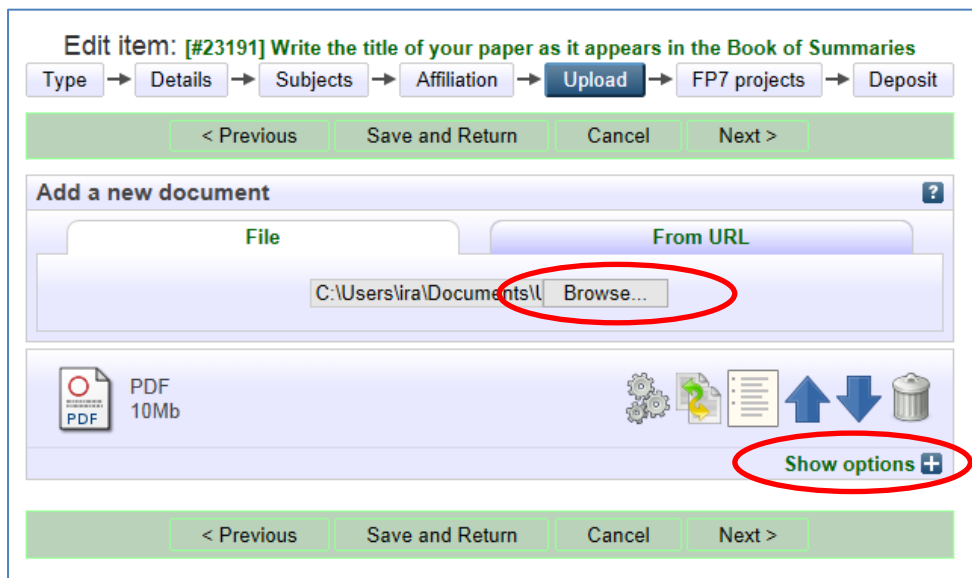


Ponga un nombre importante a su archivo. Use la versión final con el que fue aceptado.

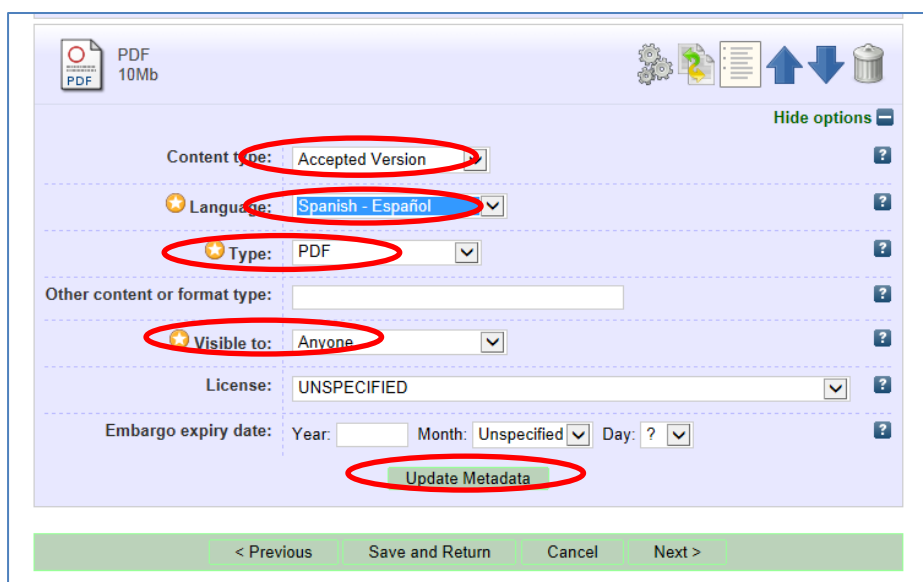
**Importante.** Los nombres de archivos deben seguir un formato, que incluye:

- No usar caracteres especiales en el nombre del archivo (ej. Espacios en blanco, acentos, diéresis, ø, etc.)
- Elija un nombre claro para su archivo, preferentemente utilice el formato "SOCLA\_2013\_nombredeautor\_palabraclave.doc"

Clic en "Browse" (Navegar) para encontrar su archivo, luego clic en "Upload" (Cargar)



Luego de cargarlo, haga clic en "Show options" (mostrar opciones). Corrija la metadata y haga clic en "Update Metadata" (Actualizar metadata)



Depositar su abstract de la conferencia no representa ningún problema para una eventual publicación posterior del documento completo, pero si tiene alguna duda, puede usar la opción de limitar el acceso para usted mismo o el personal del archivo – de tal forma, que si usted publica más tarde, puede levantar la restricción o puede de una vez



establecer la fecha en que la restricción debe levantarse (fecha de expiración de la restricción).

Si desea, puede cargar su poster o presentación, siguiendo las instrucciones a continuación:

**Edit item: [#23191] Write the title of your paper as it appears in the Book of Summaries**


Type → Details → Subjects → Affiliation → **Upload** → FP7 projects → Deposit





< Previous   Save and Return   Cancel   Next >

**Add a new document** ?


File   From URL




Browse...

 PDF - Accepted Version  
10Mb

**Show options** +

 Microsoft PowerPoint - Presentation  
9Mb

**Show options** +

< Previous   Save and Return   Cancel   Next >

No se olvide actualizar metadata: clic en "Update metadata"

Clic en "Next" (Siguiente)

**Edit item: [#23191] Write the title of your paper as it appears in the Book of Summaries**

Type → Details → Subjects → Affiliation → Upload → **FP7 projects** → Deposit

< Previous   Save and Return   Cancel   Next >

**★ Details for FP7 project outputs**

★ Output of an FP7 project?:    Yes    No   ?


FP7 Grant Agreement Number:      ?

★ Access rights:   Open access v   ?

< Previous   Save and Return   Cancel   Next >

Ya que su artículo probablemente no es resultado del proyecto FP7 (de Europa), sólo haga clic en "Next" (Siguiente)

Lea el Acuerdo de archivo,



---

[home](#) [about](#) [browse](#) [search](#) [latest](#) [help](#)

---

Logged in as Rasmussen, Researcher Ilse A. | [Manage deposits](#) | [Profile](#) | [Saved searches](#) | [Logout](#)

Deposit item: [#23191] Write the title of your paper as it appears in the Book of Summaries

→ 
  → 
  → 
  → 
  → 
  →

Deposit Agreement

In depositing this eprint (a collection of files and associated bibliographic metadata), I grant Organic Eprints the right to make it permanently available on-line, with open access to all or in accordance with any access restrictions that I have specified. (Removal of eprints from the public archive is strongly discouraged, but will be granted upon request.) I understand that Organic Eprints does not assume any responsibility if there is any breach of copyright in distributing these files or metadata.

For work being deposited by its own first author: I declare that this eprint is my own intellectual property and that I have the right to make it available in Organic Eprints in the manner chosen.

For work being deposited by someone other than its first author: I declare that I have gained the proper permissions from someone with the right to make this eprint available in Organic Eprints in the manner chosen - or that the material is in the public domain.

Clicking on the deposit button indicates your agreement to these terms. If you do not wish to deposit the eprint right now you can [return to your user area](#), where you will find this eprint in your workspace. You can then later edit, clone and deposit it.

## Acuerdo de depósito

Al depositar este eprint (una colección de archivos y metadata bibliográfica asociada), confiero a Organic Eprints el derecho de ponerlo a disposición en internet en forma permanente, con acceso libre a todos o según las restricciones de acceso que yo haya especificado. (No se recomienda el retiro de un eprint de este archivo público, pero puede concederse a pedido).

Es de mi conocimiento que Organic Eprints no asume ninguna responsabilidad por actos contra los derechos de autor en la distribución de estos archivos o metadata.

**Para los trabajos depositados por el primer autor:** Declaro que este documento eprint es de mi propiedad intelectual y tengo el derecho de ponerlo a disposición en Organic Eprints de la forma seleccionada.

**Para los trabajos depositados por alguien que no sea su primer autor:** Declaro que tengo los permisos necesarios de quien tiene el derecho de poner este eprint a disposición en Organic Eprints de la manera seleccionada – o, que el material es de dominio público.

Haciendo clic en el botón “depositar”, indica su conformidad con estos términos. Si no desea depositar el eprint en este momento, usted puede volver al área del usuario donde encontrará este eprint en su área de trabajo. Más tarde lo puede editar, copiar y depositar.

*y deposite su artículo (clic en "Deposit Item Now") o guárdelo para más tarde (clic en "Save for later")*

Tome nota de que el eprint será editado por el personal del archivo antes de que se esté disponible. Dependiendo de la carga de trabajo, esto puede tomar desde un par de días hasta un par de semanas.




Si elige "Save for later" (Guardar para más tarde), usted puede ver una vista previa y editar si fuera necesario (pestaña Detalles)


View Item: [#23191] Write the title of your paper as it appears in the Book of Summaries  
This item is still in your work area. It will not appear in the repository until you deposit it.

[Deposit item](#)

[Preview](#) [Details](#) [Actions](#) [History](#) [Issues](#)

Last name, First name(s) (2013) Write the title of your paper as it appears in the Book of Summaries. In: Altieri, Miguel A.; Sarandon, Santiago; Morales, Carmen Felipe; Funes, Fernando and Siura, Saray (Eds.) *Congreso Latinoamericano de Agroecología: artículos completos*, Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología, Lima, Perú. [Submitted]

 **PDF - Accepted Version**  
10Mb

 **Microsoft PowerPoint - Presentation**  
9Mb

**Summary**

Paste or type you summary/abstract here

EPrint Type: Conference paper, poster, etc.

Type of presentation: Paper

Agrovoc keywords:

Language	Value	URI
English	UNSPECIFIED	UNSPECIFIED

Subjects: [Environmental aspects > Biodiversity and ecosystem services](#)

Research affiliation: [Bolivia](#)  
[International Conferences > 2013: IV Congreso Latinoamericano de Agroecología](#)

Deposited By: [Rasmussen, Researcher Ilse A.](#)

ID Code: 23191

Last Modified: 29 Aug 2013 09:13

Document Language: Spanish - Español

Status: Unpublished

Refereed: Peer-reviewed and accepted

Si abandona la página de Organic eprints sin depositar su artículo, lo podrá encontrar más tarde en "Manejar depósitos"

**Manage deposits**

[? Help](#)

[New Item](#)

Import from  [Import](#)

Displaying results 1 to 10 of 104. Show 10, 25 or 100 results per page.  
1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | [Next](#)

User Workarea.  Under Review.  Live Archive.  Retired.

Last Modified	Title	EPrint Type	Item Status	
24 Sep 2013 07:46	Escriba el título de su artículo como aparece en el Libro de Resúmenes	Conference paper, poster, etc.	User Workarea	   

Para editar o depositar, haga clic en el ícono que es un papel con un lápiz. Hasta que no lo deposite, el artículo no estará disponible en Organic Eprints